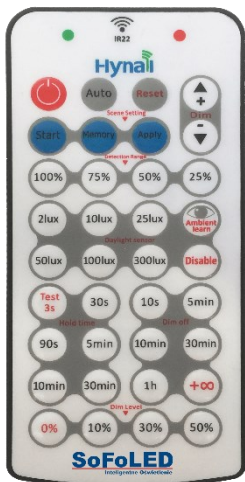


HNS111-SFL Remote Control / Zdalnie Sterowany

Dimmable Microwave Motion Sensor with Dusk Sensor and Natural Light Sensor
Ściemnialny Mikrofalowy Czujnik Ruchu z Czujnikiem Zmierzchu i Światła Naturalnego

**SoFo
LED**



Intelligent motion sensor with dimming 0-10V signal. Thanks to the unique double light sensor solution, **it can distinguish** sunlight from artificial light. Sensor HNS111-SFL could switch OFF luminaires by 0V on output dimming signal (of course the lighting fixture must be equipped with a driver with a 0-10V control input, for luminaires with a 1-10V input, the luminaire will glow with a minimum power - it should be confirmed that the luminaire with a 1-10V input can be controlled by a 0V signal). HNS111-SFL could working with 3-step dimming mode with height of assembling up to 6 meters.

The sensor can be installed inside the luminaire, **behind its diffuser!!!** Special Dual-PD technology is used for light recognition, true Lux-OFF function for embedded application.

The use of the HNS111 sensor brings measurable benefits in **saving** electricity consumption by lighting, on the example of corridors by **up to 95%** reduction compared to fluorescent lighting !!!!

Ideal for use in offices, schools, production halls, warehouses.

Inteligentny czujnik ruchu ze ściemnianiem za pomocą sygnału 0-10V. Dzięki unikalnemu rozwiązaniu podwójnego czujnika światła **potrafi rozróżniać** światło słoneczne od światła sztucznego. Czujnik HNS111-SFL może wyłączyć oprawę za pomocą sygnału sterującego 0V (oczywiście oprawa oświetleniowa musi być wyposażone w zasilacz z wejściem sterującym 0-10V, dla oprawy z wejściem 1-10V oprawa będzie świeciła z mocą minimalną – należy potwierdzić, że oprawa z wejściem 1-10V może być sterowana sygnałem 0V). **Uwaga:** czujnik może być instalowany wewnątrz oprawy **za kloszem własnym oprawy!!!** Do rozróżnienia światła naturalnego i sztucznego używana jest specjalna technologia Dual-PD, Przy wystarczającej ilości światła naturalnego pozwala ona wyłączyć oprawę nawet dla ustawionych długich czasów włączenia czujnika.

Zastosowanie czujnika HNS111-SFL przynosi wymierne korzyści w **oszczędności** zużycie energii elektrycznej przez oświetlenie, na przykładzie korytarzy **nawet do 95%** redukcji w stosunku do oświetlenia fluorescencyjnego!!!!

Idealny do stosowania biurach, szkołach, urzędach, halach produkcyjnych, magazynach.

wyd. 06/22/01

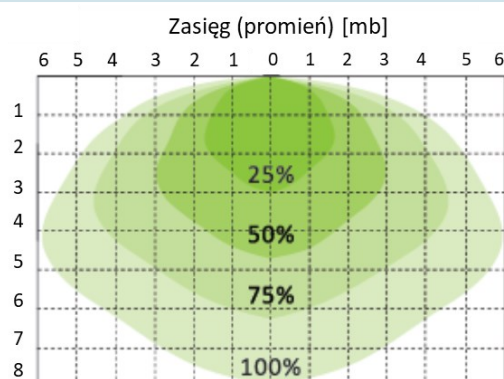
HNS111-SFL Remote Control / Zdalnie Sterowany

Dimmable Microwave Motion Sensor with Dusk Sensor and Natural Light Sensor
Ściemnialny Mikrofalowy Czujnik Ruchu z Czujnikiem Zmierzchu i Światła Naturalnego

SoFo
LED

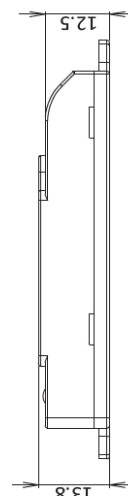
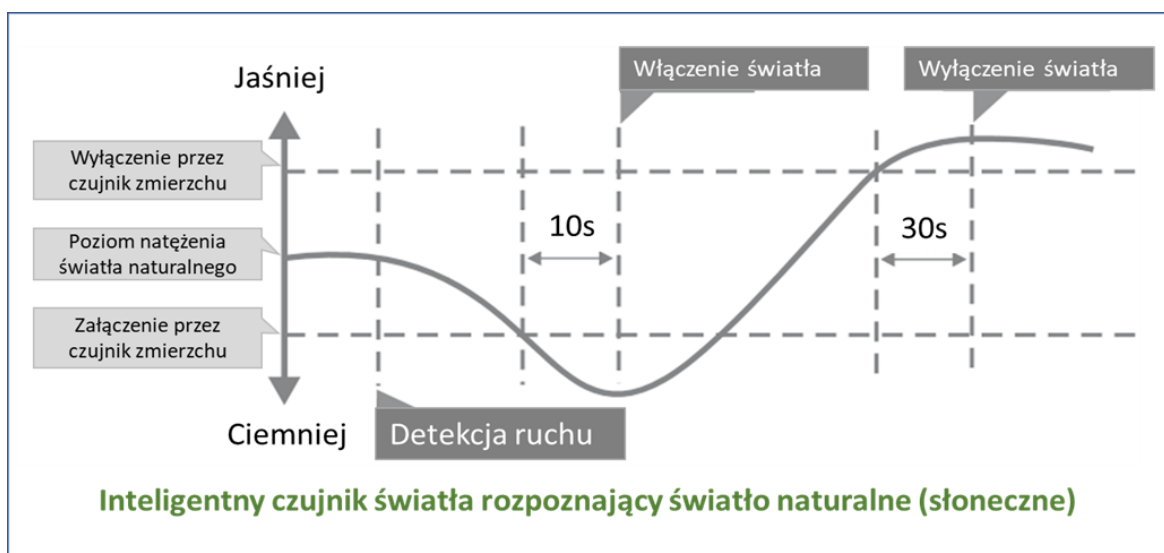
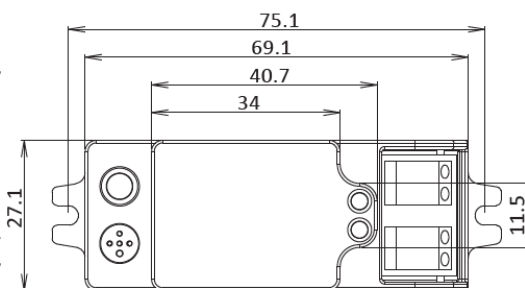
Technical Specification / Specyfikacja Techniczna

Input Source / Zasilanie	12Vdc-24Vdc (maximum 30Vdc) / $\geq 25\text{mA}$
Output Signal/ Sygnał Wyjściowy	0-10V / max 20mA, output can not to be short-circuit / wyjście nie może być zwierane
Daylight Sensor / Czujnik Zmierzchu	2lx, 10lx, 25lx, 50lx, 100lx, 300lx, disable / wyłączony , Ambient learn / pamięć aktualnego natężenia światła
Dim Interface / Regulacja Ściemniania	YES / TAK 0-10V
Hold Power Adjustment / Regulacja Mocy Światła Po Wykryciu Ruchu	YES / TAK 100% – 10V / 80% - 8,0V / 70% - 7,0V / 60% - 6,0V / 50% - 5,0V
Detection Area (Diameter) / Pole Detekcji ruchu (średnica)	12m Max. Adjusted on Level: 25%/50%/75%/100% 12m max Regulacja Zasięgu: 25%/50%75%/100%
Hold Time / Czas Świecenia Normalnego (100%)	30s/90s/5min/10min/30min
Stand-by Period / Czas Świecenia z Mocą Zredukowaną	10s/5min/10min/30min/1h/+∞
Stand-by DIM Level / Moc Zredukowana	0%/10%/30%/50%
Remote Control / Pilot Bezprzewodowy	Yes / Tak model IR22, IR2122
Max. Mounting Height / Maksymalna Wys. Montażu	6m
Detection Area (Diameter) / Pole Detekcji ruchu (średnica)	12m
Operating Temp. / Temp. Otocz. (Ta)	-20°C~+70°C
IP rating / IP	IP20
Dimensions / Wymiary	77mm x 27mm x 14mm



Zasięg działania czujnika ruchu – montaż poziomy (do sufitu)

To order / **do zamówienia:**
p/n: **SEN020** – Model **HNS111-SFL** - Short flicker of luminaire light confirms programming / **Krótki rozbłysk światła oprawy potwierdza programowanie**
p/n: **SEN027** – Model **IR22** – Remote control for HNS111-SFL sensor / **Pilot zdalnego sterowania do czujnika mieszania światła HNS111-SFL**



wyd. 06/22/01

HNS111-SFL Remote Control / Zdalnie Sterowany

Dimmable Microwave Motion Sensor with Dusk Sensor and Natural Light Sensor

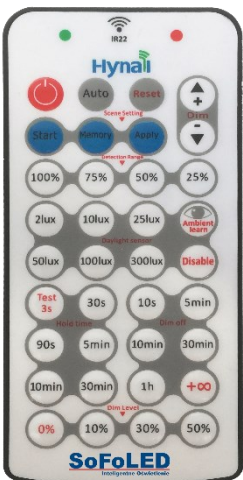
Ściemnialny Mikrofalowy Czujnik Ruchu z Czujnikiem Zmierzchu i Światła Naturalnego

SoFo
LED

 Press „I/O” button, fixture goes to permanent „ON/OFF” mode. Sensor is disable. * Press „Auto” „Reset” buttons to quit this mode. Ręczne, ciągłe włączenie / wyłączenie świecenia oprawy. Czujnik jest nieaktywny. *Po naciśnięciu „Auto” lub „Reset” czujnik wychodzi z tego trybu.

 Press „AUTO” button, the sensor starts to work, and all settings remain the same as the latest status before the light was switched on/off. Po naciśnięciu przycisku „AUTO” czujnik powraca do pracy automatycznej z parametrami jak przed ciągłym włączeniem / wyłączeniem przyciskiem „I/O”

 Press „Reset” button, the sensor starts to work and all settings remain the factory settings: Sensitivity=100%, Daylight sensor=disable, Hold Time=90s, Twilight time=5min, Twilight level=10%
Naciśnięcie „Reset”, resetuje czujnik i przywraca ustawienia fabryczne: Czuołość czujnika ruchu=100%, Czujnik światła=wyłączony, „Hold Time” – czas świecenia po detekcji ruchu=90smin, Czas świecenia z mocą zredukowaną=5min, Moc zredukowana świecenia=10%



Memory scene buttons. Przyciski pamięci sceny – umożliwiają ustawienie i zapamiętanie i ustawienia wszystkich parametrów jako jednej „sceny” w celu programowania kolejnych czujników jednym naciśnięciem przycisku

 STEP 1. Long press “Start” button for 2s till green LED permanent on, then input all desired settings by pressing the buttons in each function zone, the green LED will flicker once to indicate the operation success. *** After 2s, start to input the parameters, interval time each function zone button will be within 10s. Otherwise, need re-operate step 1 for memory scene. Krok 1. Naciśnij przycisk „Start” przez 2s aż zielona dioda będzie świecić ciągle. Następnie w każdej grupie przycisków wybierz po kolei żadaną nastawę. Każde naciśnięcie przycisku jest potwierdzone jednokrotnym mrugnięciem zielonej diody. *** po pierwszych 2s, na wprowadzenie jednego parametru z każdej grupy jest 10s. Jeżeli ten czas będzie przekroczony należy ponownie przycisnąć na 2s przycisk „Start”

 STEP 2. Press “Memory” button to memorize all settings parameters. Green LED will flicker ONCE to indicate the operation success. Krok 2. Naciśnij przycisk „Memory” w celu zapisania wszystkich ustawień do pamięci. Zielona dioda mrugnie jednokrotnie w celu potwierdzenia operacji.

 STEP 3. Press “Apply” button to copy the same settings to other sensors, point the remote control to the receiving sensor for min. 2s. Red LED will flicker to indicate the operation success, the receiving sensor will flicker green LED also to indicate success receive. Krok 3. Naciśnij przycisk „Apply” w celu skopiowania ustawień do kolejnych czujników, czas transmisji po każdym naciśnięciu wynosi około 2s. Czerwona dioda LED mrugnie w celu potwierdzenia operacji. Również zielona dioda w czujniku dioda mrugnie jednokrotnie w celu potwierdzenia operacji.

 Maximum POWER of LIGHT Setup - Press „I/O” button firstly for switch off the light. Then press “Power %” Dim „+” button to dim up the power step by step 50% - 60% -70% - 80% - 100%. Or press “Power %” Dim „-” button to dim down the power step by step 100% - 80% - 70% - 60% - 50%. Green LED on sensor will flicker each button press. After press „AUTO” button – sensor will start work and maximum power light during „Hold Time” period will go to maximum of power level adjusted by “Power %” Nastawa MOCY maksymalnej światła - Najpierw naciśnij przycisk „I/O” w celu wyłączenia światła, następnie naciśnij “Power %” „+” każde naciśnięcie „+” powoduje wzrost mocy światła odpowiednio 50-60-70-80-100% mocy znamionowej. Lub naciśnij “Power %” „-” każde naciśnięcie „-” powoduje spadek mocy światła odpowiednio 100-80-70-60-50% mocy znamionowej. Zielona dioda w czujniku mrugnie po każdym naciśnięciu przycisku „+/-”. Następnie naciśnij przycisk „AUTO” by czujnik rozpoczął pracę automatyczną. Moc maksymalna światła po wykryciu ruchu oraz w funkcji mieszania światła naturalnego i sztucznego zgodnie z ustawieniami w grupie „Daylight sensor”, czyli zgodnie z ustawionym czasem w grupie przycisków „Hold time” będzie osiągała poziom ustawiona za pomocą przycisku “Power %”

 Press „Test 3s” button, it is for testing purpose only, for users to check functionality and choose the desired detection range. After motion detected, sensor enters into a cycle of 3s on and 2s off. To quite this mode press „ON” or „OFF”, or „Reset” or any button of „Hold time”. Naciśnięcie „Test 3s”, tylko do testu pola detekcji czujnika ruchu. Czujnik po wykryciu ruchu włącza światło oprawy na 3s i wyłącza na 2s lub do ponownego wykrycia ruchu. Aby wyjść z trybu testu należy nacisnąć przycisk „ON” lub „OFF”, lub „Reset” lub którykolwiek przycisk z grupy „Hold time”

Daylight sensor - buttons to set the operating point of the light sensor, after pressing the selected button, the sensor will adjust the lighting power of the luminaire depending on the available daylight. When the daylight intensity is higher than the set value > 30s, the luminaire will be turned off regardless of motion detection. Przyciski do ustawienia punktu pracy czujnika światła, po naciśnięciu wybranego przycisku czujnik będzie regulował moc świecenia oprawy w zależności od dostępnego światła dziennego. Gdy natężenie światła dziennego będzie większe/mniejsze od nastawionego w czasie odpowiednio >30s/>10s oprawa zostanie odpowiednio wyłączona/zalczona niezależnie od wykrytego ruchu.

Hold time - buttons to set the time light on after the last motion detection. Przyciski do ustawienia czasu świecenia oprawy po ostatnim wykryciu ruchu.

Dim off - buttons to set the time light in reduced power after Hold time period. When the Twilight time is set at +∞ light will be switch on on Twilight level after detection ambient light below setup by Daylight sensor buttons, even don't will be motion detected. . Przyciski do ustawienia czasu świecenia oprawy z mocą zredukowaną świecenia po czasie Hold time. Gdy Twilight time jest ustawiony na +∞ światło będzie włączone automatycznie z mocą ustawioną za pomocą przycisków Daylight sensor, nawet jeśli nie został wykryty ruch .

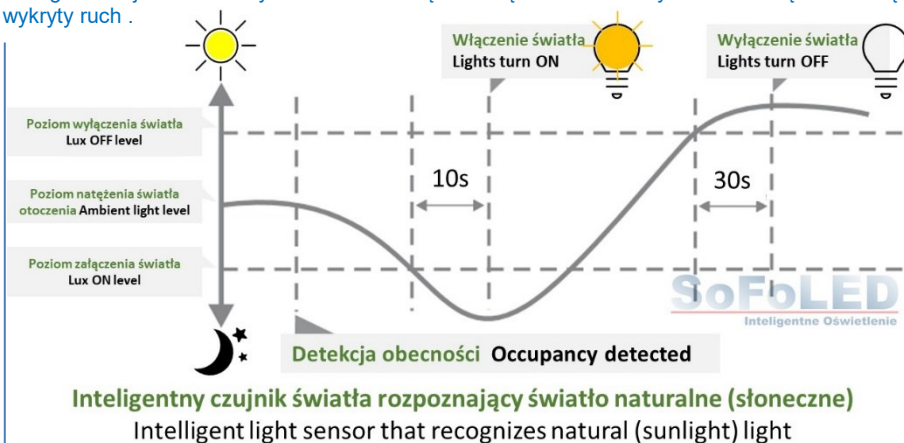
Dim Level- buttons to set the light level in reduced power – 0-10-30-50%, where 0% means ON/OFF control without reduced power. Przyciski do ustawienia mocy zredukowanej świecenia oprawy 0% oznacza tryb pracy bez mocy zredukowanej.

REMARK:

the sensor confirms the received signal from the remote control by "blinking" the light of the LED luminaire.

UWAGA:

czujnik potwierdza każdy otrzymany sygnał z pilota poprzez "mrugnięcie" światłem oprawy LED.



Inteligentny czujnik światła rozpoznający światło naturalne (słoneczne)
Intelligent light sensor that recognizes natural (sunlight) light

wyd. 01/22/02